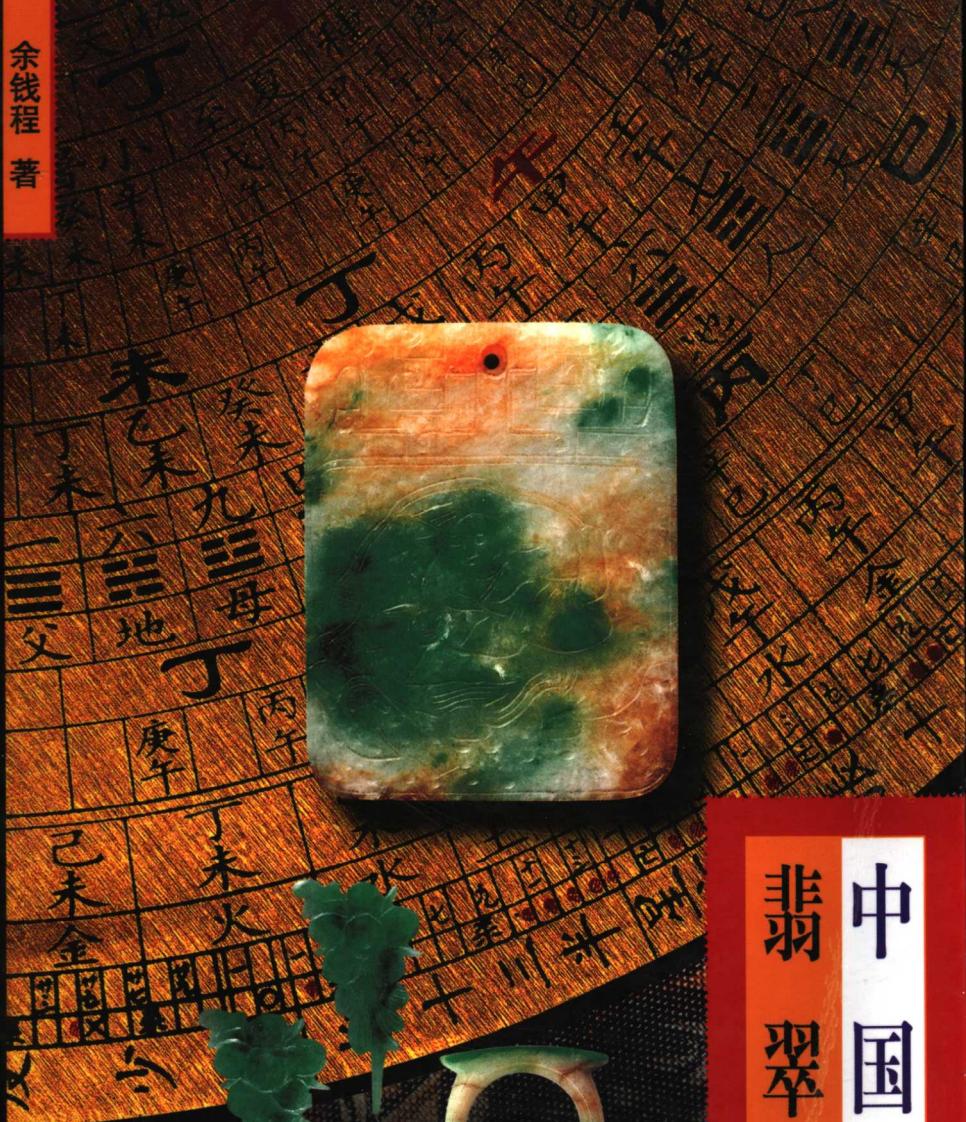


余钱程 著



中 国 民 间 翡 翠 图 鉴

责任编辑：任惠安

任 力

文字编辑：王文元

装帧设计：任惠安

摄 影：任 力

责任校对：朱晓波

责任出版：徐爱国

图书在版编目(CIP)数据

中国民间翡翠图鉴 / 余钱程著. —杭州：浙江摄影出版社，2003.4 (2004.1 重印)

ISBN 7-80686-114-9

I. 中... II. 余... III. 玉石, 翡翠—中国—图集
IV. K876.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 017574 号

中国民间翡翠图鉴

余钱程 著

出版：浙江摄影出版社

发行：浙江摄影出版社发行部

(杭州武林路 357 号 邮编：310006)

经销：全国新华书店

制版：浙江新华图文制作有限公司

印刷：浙江印刷集团公司

开本：889 × 1194 1/32

印张：4

2003 年 4 月第 1 版 2004 年 1 月第 2 次印刷

字数：25 千字

图片：120

印数：4001-7000

ISBN 7-80686-114-9/K·70

定价：28.00 元

翡翠图鉴 中国民间



浙江摄影出版社

中国民间翡翠图鉴



翡翠是玉石之一种，从科学的角度来讲，应属硬玉，它的硬度为7度左右，折光率为1.66，比重为3.25—3.4。是由无数细小晶体组成的天然集合体。由于组成翡翠的细小硬玉类矿物质，一部分为颗粒状，另一部分为纤维状，当这两部分矿物质融合在一起时，就组成了粒状变晶交织结构，使翡翠产生坚硬的韧性，不易破碎。因其牢固耐用，被人们用来制成饰品。粒状矿物质表面往往会产生反光，故在高倍放大镜下会发现其内部有星星点点的闪光，宝石界称“苍蝇翅”，此种特征是鉴别真假翡翠的方法之一。对传统的古玉和翡翠收藏者来说，识别清代翡翠，相对容易一些，因清代翡翠雕件通常无现代翡翠中的B货和C货翡翠。要么是正宗翡翠，要么是单一色的料色假翠。料色假翠只要在10倍以上的放大镜下通常能见到气泡，或在其边缘处发现玻璃片状亮点。而天然翡翠定能见到生长型的晶格斜纹相叠。

改革开放以来，随着人民生活的日益富足，文化品位的不断提高，喜欢高雅玉石的群体不断增加。缅甸翡翠从云南流入国内市场，起初都在友谊商店或涉外宾馆销售，质量正宗、价格昂贵；继而在各大商场及古玩市场内均有销售，从而发展到目前真假翡翠难分难辨、鱼目混珠的不良状态。故有关质检部门不得不制订一些统一标准，将翡翠分为三大类。第一类：A货翡翠，指不加任何处理的天然缅甸翡翠；第二类：B货翡翠，是指天然翡翠经人为漂洗或经处理过的缅甸翡翠；第三类：C货翡翠，指无色翡翠或玉石经过高温压色或染色而成的翡翠，同时也包括俗称的“马来翠”及人造料翠。制订标准，旨在将翡翠经营纳入正道。

但是市场的商品总是良莠不齐，有人经营真货，也有人经营仿品，给翡翠行业带来极大的不利。尤其是古玩收藏品地摊市场，情况往往更糟。种种假翡翠往往价格高低落差极大，稍不留心，多花几百元冤枉钱在所难免，原因是假翡翠种类繁多，其形状与翠色相似，外行人极难识别，连原来的古翠收藏者也被假翡翠搞得晕头转向，其收藏积极性大打折扣。而新入门的爱好者，更是丈二和尚摸不着头脑，故而导致对翡翠饰品产生望而生畏的感觉，门外汉干脆不涉及此地。另有一些赶潮流的年轻人，干脆就买假翠饰品，只图美观，这样必然会导致翡翠饰品市场假货盛行。鉴于以上情况，我经过多年收集、整理，编著此书，全书以介绍清代翡翠雕品为主，也对现代翡翠和假翠作适当的介绍，只有这样，才能使识别翡翠真假的知识更全面。相信此书会在茫茫的书海中成为一个小小亮点。由于编者水平有限，编写时间仓促，书中的纰漏和缺点，殷切期望得到读者与行家的批评指正。

编写过程中，得到了杨寅宗、马爱娟、董宏、刘志伟、余欣欣、沈蔚、余娴等人的大力支持与帮助，在此谨致谢忱。

余钱程 2003.3于杭州

目录



清代翡翠	4
现代翡翠	68
假翡翠	118

清代翡翠

翡翠大约从清代康熙年间在玉雕上出现，起初用于宫廷玉雕器上，往往装饰大型的摆件，如观音像、山子等，或镶嵌在三镶如意上、多作宝器上点缀色，继而更广泛用于首饰，如翠镯和翠戒、锁片及各种巧色挂件。同时较多用于帽饰上，其形状分为两种，一是成对的半椭圆形薄片，纹饰通常使用蝠与古钱或各种鸟类纹饰；其二是实心的圆形帽饰，与现代戒面相类似，表面光素无纹，常常在背面只钻一对简单的牛鼻孔，缝于帽前。另有部分薄片，在表面阳刻花卉等纹饰，并配银针，嵌插在凤冠上。以上是清代较常见的翡翠器型，供鉴别清代翡翠时作参考。





正



背

名称：刘海戏蟾牌

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：32克

尺寸：长 5.3cm 宽 4.1cm 厚 0.4cm

5年前市场参考价：30000~40000元

近年市场参考价：50000~60000元

品位等级：精美品

收藏升值星级：★★★

双面工。正面浅浮雕刘海戏金蟾，神态与古人相似，行走于海水上。刻线流畅，衣袍纹饰自然。牌首两面由阴线配减地阳刻浅浮雕双龙戏珠。背面以双阴线刻划“蓬莱久隔世，伴蟾会众仙”，落款“壬午年”。翠色浓艳，伴红翡，寓意福禄。存世极少。



正

名称：双鱼纹璧

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：46 克

尺寸：直径 5.8cm 厚 0.5cm

5 年前市场参考价：5000~6000 元

近年市场参考价：40000~60000 元

品位等级：精美品

收藏升值星级：★★★



红翡翠绿翠，材质密度较高，有冰凉之感。雕工精细，表面纹饰光亮如镜，似玻璃薄片；以极浅的剔底，刻成沙毛底，使两者产生较大的反差，十分美观，属上乘之作。古代往往把鱼作为纹饰，寓意“年年有余”，双蝠双寿寓意“福寿双全”。如此精美的巧色璧，民间传世极少。

清代翡翠



名称：花卉璧

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：28克

尺寸：直径 4.1cm 厚 0.7cm

5 年前市场参考价：800~900 元

近年市场参考价：2500~3000 元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

整体呈翠绿，质通透，具光泽，橘皮纹面。
雕工尚好，刻线流畅。民间传世较少。



正



背

名称：荷花鸳鸯佩

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：12 克

尺寸：长 3.6cm 宽 2.4cm 厚 0.7cm

5 年前市场参考价：8000~10000 元

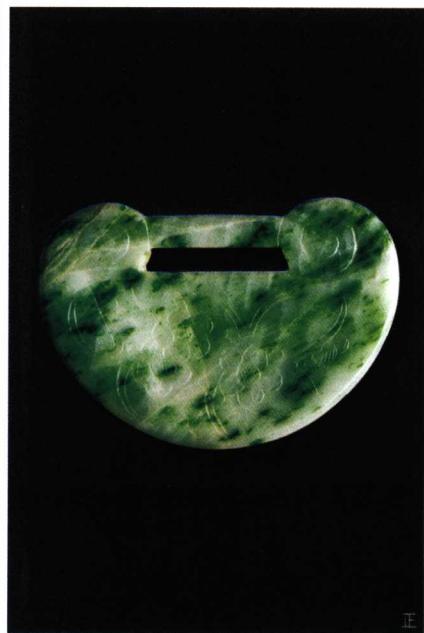
近年市场参考价：20000~30000 元

品位等级：精美品

收藏升值星级：★★★

双面镂空雕。正面镂雕水中鸳鸯，阴线刻划羽毛及荷花。背面琢刻鸳鸯的局部及莲蓬。色鲜绿，极具巧色，荷叶略带紫色，属两色翠。如此完美而精细的镂雕两色挂件，极为难得。存世极少。

清代翡翠



正



背

名称：梅花纹锁

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：17 克

尺寸：长 5.5cm 宽 3.9cm 厚 0.4cm

5 年前市场参考价：1000~1500 元

近年市场参考价：3000~4000 元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

绿白种、双面工。正面阴线刻划梅花，工精细，构思合理而巧妙，利用正反微妙的凹凸感，使梅花充满生气，具较强的立体感。背面阴刻“长命富贵”。从器型、雕工、抛光等特征看，属清代玉器。



正



背

名称：花卉牌

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：7.5 克

尺寸：长 3.1cm 宽 2.5cm 厚 0.3cm

5 年前市场参考价：300~500 元

近年市场参考价：600~900 元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

双面工。两面阳刻相类似的果树纹，刻工一般，但古代围框、刻线、抛光工艺特征一目了然。存世较多。



正



背

名称：荷叶鱼

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：20 克

尺寸：长 5.5cm 宽 3.8cm 厚 0.5cm

5 年前市场参考价：1000~1200 元

近年市场参考价：3200~3800 元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

巧色雕，整体呈黄色，局部留有翠绿色，意为“福禄”。雕工较好，荷叶凹凸起伏，具立体感。莲花与鱼雕在一起，寓意“年年有余”。此翠佩民间传世较少。



正



背

名称：葫芦

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：30克

尺寸：长 4.3cm 宽 2.8cm 厚 1.5cm

5年前市场参考价：1000~1300元

近年市场参考价：2500~3000元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

质尚好，具光泽，色略淡。雕工尚好，古代工艺特征明显。为清代常见挂件。葫芦古代被视为法宝，有“宝葫芦”之称。

清代翡翠



正



背

名称：鱼

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：3克

尺寸：长3.5cm 宽1.5cm 厚0.2cm

5年前市场参考价：400~500元

近年市场参考价：1200~1500元

品位等级：美品

收藏升值星级：★★

翠色鲜艳，质通透，具光泽。雕工细巧。鱼被古人视为吉祥物，因“鱼”与“余”谐音，寓有“吉庆有余”、“年年有余”之意，民间流传较广，但翠鱼挂件传世较少。



正



背

名称：胸花

年代：清

玉种：缅甸翡翠

重量：4.8 克

尺寸：长 2.6cm 厚 0.7cm

5 年前市场参考价：4500~6500 元

近年市场参考价：15000~25000 元

品位等级：精美品

收藏升值星级：★★★

此胸花由6颗绿白种圆翠镶嵌而成，中心嵌一颗极稀少的紫水晶，内见发丝状，系清代女性胸前饰物。存世极少。

清代翡翠